

**PODSUMOWANIE
STRATEGICZNEJ OCENY
ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO
MIEJSCOWEGO PLANU
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO
OBSZARU „STARE PODGÓRZE - CZYŻÓWKA”
PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR XCVII/1452/14
RADY MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 20 LUTEGO 2014 r.**

**BIURO PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
URZĄD MIASTA KRAKOWA
LUTY 2014**

PODSUMOWANIE

**Strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„Stare Podgórze - Czyżówka”
przyjętego Uchwałą Nr XCVII/1452/14
Rady Miasta Krakowa
z dnia 20 lutego 2014 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu postępowania planistycznego uregulowanego ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (z późn. zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (zwanej dalej „ustawą”).

Uchwalony, miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze - Czyżówka” pozwala realizować podstawowy cel, jakim jest uporządkowanie i regulacja przyszłego zainwestowanie terenu tak, aby przestrzeń współgrała z terenami sąsiednimi.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonym wyżej celom. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

1. UZGODNIENIE ZAKRESU PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO:

Stosownie do art. 53 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko, wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko do:

- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** - pismem znak: BP-02.6721.218.20.2012.ESO z dnia 11.01.2012 r.
- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** - pismem znak: BP-02.6721.218.21.2012.ESO z dnia 04.01.2012 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** - pismo znak: NZ-PG-420-58/12 ZI/2012/01/779 z dnia 23.01.2012 r. – opinia pozytywna bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** - pismo znak: OO.411.3.12.2012.JJ z dnia 10.02.2012 r.– Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska uzgadnia zaproponowany zakres prognozy, pod warunkiem uwzględnienia wszystkich elementów art. 51 ww. ustawy oraz poniższych uwag.

Prognoza oddziaływania na środowisko stanowi dokument, którego podstawowym celem jest wskazanie możliwości rozwiązań planistycznych najkorzystniejszych dla stanu środowiska, poprzez identyfikację i ocenę najbardziej prawdopodobnych wpływów na elementy środowiska omawianego obszaru, jakie może wywołać realizacja ustaleń zawartych w projekcie dokumentu oraz poinformowanie o skutkach realizacji ustaleń planu dla środowiska przyrodniczego. Prognoza powinna analizować i oceniać stan środowiska oraz jego potencjalne zmiany w przypadku niezrealizowania dokumentu, a także opisywać stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem.

W szczególności prognoza powinna zawierać:

1. Rzetelną ocenę wpływu realizacji postanowień dokumentu na istotne elementy przyrody i krajobrazu, w tym na cenne siedliska przyrodnicze oraz siedliska występowania chronionych gatunków roślin, grzybów i zwierząt, w szczególności siedliska muraw kserotermicznych występujących w południowo-wschodniej części obszaru objętego mpzp oraz siedliska drzewostanów na siedliskach grądów występującego przy ul. Krzemionki.
2. Opis siedlisk przyrodniczych i gatunków roślin oraz zwierząt występujących w obszarach przeznaczonych pod zainwestowanie oparty na opracowaniu ekofizjograficznym oraz rozpoznaniu terenowym.
3. Szczegółową ocenę wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze nie tylko dla terenu objętego planem zagospodarowania, ale także dla terenów przyległych.

Sporządzana część kartograficzna prognozy winna jednoznacznie wskazywać tereny, na których proponowana jest zmiana sposobu zagospodarowania, a także umożliwiać zobrazowanie powiązań obszaru opracowania z terenami przyległymi.

Materiały planistyczne przedstawione do zaopiniowania winny mieć charakter dokumentu planistycznego w formie i skali, którą przewidują wymogi rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, natomiast forma elektroniczna może stanowić materiał uzupełniający.

2. PROGNOZA ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO DO PROJEKTU PLANU ZOSTAŁA OPRACOWANA WE WRZEŚNIU 2012 r. (kolejne edycje - aktualizacje: marzec 2013 r., czerwiec 2013 r., wrzesień 2013 r.)

Ustalenia zawarte w Prognozie oddziaływania na środowisko (wnioski):

1. Opracowanie dotyczy terenu o powierzchni 16,09 ha, położonego w dzielnicy Stare Podgórze w śródmiejskiej części Krakowa, na prawym brzegu Wisły.
2. Sporządzany plan miejscowy ma charakter porządkujący przestrzeń, przy zachowaniu najważniejszych elementów historycznego układu urbanistycznego.
3. W tekście uchwały wprowadzono szczegółowe zapisy dotyczące ochrony zabytkowego układu urbanistycznego oraz warunki realizacji ewentualnej nowej zabudowy lub wymiany istniejącej. Ponadto określono warunki kształtowania i ochrony ładu przestrzennego w obrębie przestrzeni publicznych, warunki zaopatrzenia w infrastrukturę techniczną oraz obsługę komunikacyjną i parkowanie pojazdów.
4. Na potrzeby niniejszej prognozy przeprowadzono ocenę stanu istniejącego środowiska naturalnego, biorąc pod uwagę takie jego elementy jak: bioróżnorodność, ludzie, zwierzęta, rośliny, wody, powietrze, powierzchnie ziemi, klimat, krajobraz, zasoby naturalne i materialne. Na podstawie przeprowadzonej analizy stwierdzono, że stan środowiska przyrodniczego można ocenić na poziomie dostatecznym. Natomiast brak

realizacji ustaleń planu nie spowoduje zmian w jakości środowiska naturalnego, warunków życia mieszkańców oraz ochrony zasobów naturalnych i materialnych.

5. Jak wynika z ustaleń planu miejscowego, w obszarze opracowania mogą zaistnieć niektóre spośród obiektów mogących znacząco oddziaływać na środowisko. Będzie to infrastruktura techniczna, która w większości już tu istnieje oraz parkingi samochodowe, linia kolejowa, a także usługi mechaniczne i związane z obsługą pojazdów, które planie również zostały zachowane. W obszarze planu istnieją drogi, które na etapie realizacji mogły być uznane za przedsięwzięcia mogące znacząco oddziaływać na środowisko, ale zgodnie z obowiązującymi przepisami przebudowy tych dróg nie kwalifikują się już jako takie przedsięwzięcia. W projekcie planu nie przewiduje się budowy nowych dróg, a jedynie dopuszczono przebudowy i modernizację istniejących. Dopuszczono natomiast ujmowanie wód leczniczych na podstawie koncesji.
6. W obszarze planu nie występują żadne obszary ani obiekty chronione. Natomiast w jego bezpośrednim sąsiedztwie istnieją obszary (Krzemionki), gdzie stwierdzono występowanie gatunków chronionych roślin i zwierząt. Jak wynika z przeprowadzonej analizy, głównym oddziaływaniem obszaru objętego planem na te tereny jest nadmierna penetracja przez ludzi i zwierzęta domowe. Drugim istotnym oddziaływaniem jest trwała i intensywna izolacja tych terenów od innych terenów przyrodniczych. Oba wymienione powyżej rodzaje oddziaływań, przy obecnym stanie silnej urbanizacji terenów je otaczających są w zasadzie nie możliwe do wyeliminowania. Inne obszary i obiekty objęte ochroną, w tym obszary NATURA 2000, znajdują się poza zasięgiem oddziaływania obszaru objętego planem. Natomiast jeśli chodzi o środowisko kulturowe i zabytki, które w obszarze planu są bardzo szeroko reprezentowane, ustalenia planu chronią je w wystarczający sposób.
7. Plan miejscowy musi uwzględniać między innymi wszelkie obowiązujące przepisy prawa w zakresie ochrony przyrody i środowiska, w stopniu w jakim mogą one być następnie egzekwowane na podstawie planu. Z przeprowadzonej analizy ustaleń projektu planu wynika, że zastosowano szereg zapisów mających na celu ochronę: bioróżnorodności, wód, powietrza, powierzchni ziemi, krajobrazu, zdrowia i życia ludzi oraz zapobiegających degradacji środowiska w warunkach miejskich.
8. W Prognozie oddziaływania na środowisko wykazano, że w projekcie planu zastosowano szereg ustaleń mających na celu ochronę, ograniczenie lub zapobieganie w przypadku wystąpienia negatywnego oddziaływania na środowisko, zdrowia i życia ludzi, w zakresie jaki jest możliwy dla terenów zurbanizowanych lub przeznaczonych do urbanizacji w granicach dużych miast. Zabiegi ochronne i zapobiegawcze koncentrują się wokół ochrony elementów abiotycznych środowiska, jak: wody, powietrze, gleby, ale przede wszystkim na ochronie zdrowia i życia ludzi oraz poprawie warunków bytowych ludzi.
9. Przyjęte w projekcie planu rozwiązania nie wykazały w zasadzie znaczącego negatywnego oddziaływania na środowisko, a obszar jest obecnie intensywnie zurbanizowany, poszukiwanie dodatkowych rozwiązań alternatywnych nie jest w tym wypadku konieczne.
10. Nie wykazano również oddziaływań transgranicznych.

Ww. ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego. Wszystkie uwagi i postulaty zawarte w prognozie środowiskowej sporządzonej do projektu zostały przeanalizowane i zawarte w projekcie na etapie przed wysłaniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

3. POSTĘPOWANIE W SPRAWIE OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO – PRZEPROWADZONE W OPARCIU O PRZEPISY USTAWY Z DNIA 3 PAŹDZIERNIKA 2008 R. O UDOSTĘPNIANIU INFORMACJI O ŚRODOWISKU I JEGO OCHRONIE, UDZIALE SPOŁECZEŃSTWA W OCHRONIE ŚRODOWISKA ORAZ O OCENACH ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO.

Opinie właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ww. ustawy.

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego uzyskał opinie właściwych organów:

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-581/12 z dnia 23.11.2012 r. postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.60.2012.JJ z dnia 29.11.2012 r. przekazuje następującą opinię:

Przedłożony projekt jest jednym z siedmiu planów zagospodarowania przestrzennego obejmujących tereny Starego Podgórza, których celem jest uporządkowanie i rewitalizacja istniejącej tkanki urbanistycznej miasta oraz ochrona rekreacyjnego charakteru Wzgórza Krzemionki. Obszar opracowywanych planów obejmuje fragment doliny Wisły, na której zlokalizowana jest silnie zurbanizowana, najstarsza część Podgórza oraz częściowo wierzchowinę i stoki zrębu wapiennego Wzgórza Krzemionki, na których zlokalizowane są głównie tereny rekreacyjno-sportowe oraz obiekty TV Kraków. Najdalej na wschód wysunięty obszar objęty ustaleniami tych planów, zlokalizowany jest wzdłuż ulicy Wielickiej i dotyczy terenu Cmentarza Podgórskiego.

Z uwagi na walory historyczne, przyrodnicze i krajobrazowe teren Starego Podgórza objęty jest strefą ochrony konserwatorskiej. Przygotowywane w chwili obecnej projektu miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego mają na celu ochronę tego obszaru przed niepożądanym naporem inwestycyjnym oraz zahamowanie procesów degradacji przestrzennej, poprzez określenie warunków dla racjonalnego zagospodarowania terenu, z równoczesnym zachowaniem jego zasobów przyrodniczych.

Przedłożony do zaopiniowania projekt miejscowego planu zagospodarowania „Stare Podgórze – Czyżówka” zajmuje powierzchnię 16,09 ha i zlokalizowany jest u podnóża Krzemionek, obejmując tereny przylegające do Al. Powstańców Śląskich, łącznie z dwupoziomym węzłem drogowym z ul. Kamieńskiego. W obrębie terenu objętego planem znajduje się również część linii kolejowej Kraków – Płaszów- Oświęcim. W chwili obecnej teren mpzp jest już silnie zurbanizowany, z dominującą funkcją komunikacyjną, jednak o stosunkowo wysokim wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej z dużym udziałem zieleni wysokiej.

Przedłożony projekt planu zagospodarowania obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” uwzględnia wytyczne z opracowania ekofizjograficznego, wyznaczając tereny nie podlegające ochronie akustycznej tj. tereny usług nieuciążliwych U.1, U.2 i U.3 wzdłuż głównych ciągów komunikacyjnych, w strefach ponadnormatywnego oddziaływania hałasu. Większość ustaleń przedłożonego planu nawiązuje do istniejącego zagospodarowania terenu. Ponadto, projekt planu wyznacza nowy teren zabudowy usługowej U.5, z dopuszczeniem realizacji obiektów hotelowych, z równoczesnym pozostawieniem wysokiego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej, co należy ocenić pozytywnie. Niemniej, z informacji

zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko wynika, iż realizacja tego zagospodarowania w obrębie terenu U.5 może spowodować likwidację istniejącego drzewostanu – należy zatem przerehabilitować zapisy projektu mpzp tak, aby zapewnić ochronę zieleni wysokiej na terenie U.5. Podobna uwaga odnosi się do terenu U.1, który w chwili obecnej jest zainwestowany w nieznaczny stopniu zabudową niską, a dopuszczona zapisami planu realizacja programu administracyjno-handlowego z funkcją wystawienniczą, może doprowadzić do likwidacji istniejącego drzewostanu.

Tereny najcenniejsze przyrodniczo, zlokalizowane na stoku Wzgórza Krzemionki zostały wskazane jako tereny zielni urządzonej ZP.1 i ZP.2, co gwarantuje zachowanie walorów przyrodniczych i krajobrazowych obszaru, przy równoczesnym zabezpieczeniu terenu o spadkach powyżej 12% przed możliwością wystąpienia ruchów masowych.

Z analizy dokumentacji wynika, iż przedłożony projekt planu zagospodarowania uwzględnia większość uwarunkowań i wskazań wynikających z opracowania ekofizjograficznego, jest także zgodny z koncepcją zagospodarowania tego obszaru zawartą w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa”. Biorąc pod uwagę obecne zagospodarowanie obszaru oraz fakt, że funkcje terenów wprowadzonych projektem planu pokrywają się w znacznym stopniu ze stanem istniejącym, opiniuję pozytywnie przedłożony projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, z zaleceniem ochrony zieleni wysokiej w terenach U.1 i U.5. Przedłożona prognoza oddziaływania na środowisko nie może uzyskać opinii pozytywnej, z uwagi, iż w obecnej formie nie zawiera ona pełnej i czytelnej informacji o skutkach realizacji ustaleń przedłożonego dokumentu planistycznego, a tym samym nie stanowi źródła wystarczającej informacji dla społeczeństwa, stąd winna być uzupełniona przed wyłożeniem do publicznego wglądu.

Wyjaśnienia:

W ustaleniach projektu planu w §10 ust. 2 pkt 1 w zakresie zieleni ustalono zasadę ochrony istniejącej zieleni, w tym: zieleni o charakterze parkowym, zieleni skwerów i zieleńców, zieleni przydomowej oraz zieleni towarzyszącej ciągom komunikacyjnym, w tym ochronę klonów rosnących od strony ulicy Powstańców Śląskich, a w pkt. 2 zasadę uwzględniania istniejącej zieleni w zagospodarowaniu poszczególnych terenów. Ponadto w §10 ust. 2 pkt 4 ustalono obowiązek zagospodarowania części terenów oznaczonych symbolami U.1 i U.2 wzdłuż ul. Czyżówka oraz w terenie U.5 – zielenią wysoką jako szpalery drzew, w miejscach wskazanych na Rysunku Planu.

Prognoza oddziaływania na środowiska została uzupełniona w niezbędnym zakresie i przekazana do ponownego zaopiniowania.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego II opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-193/13 z dnia 8.05.2013 r. – postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.33.2013. JJ z dnia 20.05.2013 r. przekazuje następującą opinię:

Przedłożony do zaopiniowania projekt miejscowego planu zagospodarowania „Stare Podgórze – Czyżówka” zajmuje powierzchnię 16,09 ha i zlokalizowany jest u podnóża Krzemionek, obejmując tereny przylegające do Al. Powstańców Śląskich, łącznie z dwupoziomowym węzłem drogowym z ul. Kamińskiego. W obrębie terenu objętego planem znajduje się również część linii kolejowej Kraków – Płaszów – Oświęcim. W chwili obecnej teren mpzp jest już silnie zurbanizowany, z dominującą funkcją komunikacyjną,

jednak o stosunkowo wysokim wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej, z dużym udziałem zieleni wysokiej.

Przedłożony projekt planu zagospodarowania obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” uwzględnia wytyczne z opracowania ekofizjograficznego, wyznaczając tereny nie podlegające ochronie akustycznej tj. tereny usług nieuciążliwych U.1-U.5 wzdłuż głównych ciągów komunikacyjnych, w strefach ponadnormatywnego oddziaływania hałasu. Teren zabudowy mieszkaniowej i usługowej MW/U respektuje w części stan istniejący i zlokalizowany jest wzdłuż ul. Czyżówka, poza strefą bezpośredniej uciążliwości akustycznej.

Większość ustaleń przedłożonego planu nawiązuje do istniejącego zagospodarowania terenu. Jako nowe tereny inwestycyjne wskazano zabudowy usługowej U.1, U.5.

Niemniej, z informacji zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko wynika, iż realizacja tego zagospodarowania w obrębie terenu U.5 może spowodować likwidację istniejącego drzewostanu, należy zatem przerehabilitować zapisy projektu mpzp tak, aby zapewnić ochronę zieleni wysokiej na terenie U.5. w związku z powyższym proponuje się wyznaczenie w obrębie obecnego terenu U.5 od strony północnej terenu zieleni ZP, dla ochrony walorów przyrodniczych, w tym zieleni wysokiej – co jest zgodne z ustaleniami „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa”.

Tereny najcenniejsze przyrodniczo, zlokalizowane na stoku Wzgórza Krzemionki zostały wskazane jako tereny zieleni urządzonej ZP.1 i ZP.2, co gwarantuje zachowanie walorów przyrodniczych i krajobrazowych obszaru, przy równoczesnym zabezpieczeniu terenu o spadkach powyżej 12% przed możliwością wystąpienia ruchów masowych. Należy jednak zauważyć, iż wyznaczony w Studium pas zieleni urządzonej obejmuje północną część wyznaczonego w mpzp terenu U.4 i łączy obszary cenne przyrodniczo ZP.1 i ZP.2. Dążąc do uzyskania zgodności ustaleń przedłożonego projektu mpzp z ustaleniami obowiązującego studium Miasta Krakowa, a także w celu zapewnienia lepszych warunków migracji zwierząt, należy przywrócić wskazaną w studium funkcję terenu.

Z analizy dokumentacji wynika, iż przedłożony projekt planu zagospodarowania uwzględnia większość uwarunkowań i wskazań wynikających z opracowania ekofizjograficznego. Biorąc pod uwagę obecne zagospodarowania obszaru oraz fakt, że funkcje terenów wprowadzonych projektem planu pokrywają się w znacznym stopniu ze stanem istniejącym, opiniuje pozytywnie przedłożony projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, z zaleceniem uwzględnienia przekazanych uwag.

Wyjaśnienia:

Odnosząc się do uwag zawartych w poprzedniej opinii, wyjaśnia się, że z Terenu zabudowy usługowej oznaczonego symbolem U.4 został wydzielony Teren zieleni o symbolu ZP.3, mający na celu połączenie przyrodnicze i krajobrazowe Terenów zieleni ZP.1 i ZP.2. Powyższe zmiany zostały wprowadzone w celu zapewnienia zgodności projektu planu z obowiązującym Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa. Skutkiem wydzielenia Terenu zieleni ZP.3 o wskaźniku terenu biologicznie czynnego w wysokości 70% jest zmniejszenie wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej w Terenie zabudowy usługowej oznaczonym symbolem U.4, w którym obecnie istniejąca powierzchnia terenu biologicznie czynnego wynosi ok. 5%. Dodatkowo wyjaśnia się, że w projekcie planu miejscowego ustalone zostały generalne zasady ochrony istniejącej zieleni (§10 ust.2), w tym zieleni o charakterze parkowym oraz przyjęto zasadę uwzględniania istniejącej zieleni w zagospodarowaniu poszczególnych terenów.

Pozostałe zmiany dotyczące Terenu zabudowy usługowej o symbolu U.5 zostały wprowadzone w związku z uzyskanym uzgodnieniem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego III opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-343/13 z dnia 26.07.2013 r. – postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.37.2013.JJ z dnia 27.06.2013 r. – przekazuje następującą opinię:

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Stare Podgórze – Czyżówka”, podlegał już opiniowaniu pod kątem ochrony środowiska pismem z dnia 29 listopada 2012 r. znak OO.410.5.60.2012.JJ oraz 20 maja 2013 r. znak OO.410.5.33.2013.JJ uzyskując opinię pozytywną. Z analizy dokumentacji wynika, iż wprowadzone zmiany mają charakter porządkujący i dotyczą w dużej mierze uszczegółowień architektonicznych (tak jak wysokość zabudowy) zawartych w części tekstowej. Projekt planu zakłada również zmianę funkcji MN/U.1 na MW/U.1 oraz wyznaczenie terenu ZP.3 kosztem terenu U.4 zgodnie z uwagami zawartymi w poprzedniej opinii. Powyższe zmiany zapewniają zgodność projektu planu z obowiązującym Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa.

Z analizy zweryfikowanej wersji mpzp wynika, że wprowadzone poprawki nie wpłyną negatywnie na środowisko przyrodnicze, ani na walory krajobrazowe terenu objętego projektem planu zagospodarowania przestrzennego, stąd nie wnoszę dodatkowych uwag do wprowadzonych korekt.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego IV opiniowania i uzgodnień ustawowych (po wyłożeniu do publicznego wglądu):

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-425/13 z dnia 24.09.2013 r. – postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.47.2013.JJ z dnia 18.09.2013 r. – przekazuje następującą opinię:

Przedłożony do zaopiniowania projekt mpzp obejmuje tereny o powierzchni 16,09 ha, zlokalizowane u podnóża Krzemionek w rejonie Al. Powstańców Śląskich, łącznie z dwupoziomowym węzłem drogowym z ul. Kamieńskiego oraz częścią linii kolejowej Kraków – Płaszów – Oświęcim. W chwili obecnej teren ten jest już silnie zurbanizowany, z dominującą funkcją komunikacyjną, jednak o stosunkowo wysokim wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej i z dużym udziałem zieleni wysokiej. Przedłożony projekt planu zagospodarowania obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” podlegał już opiniowaniu pismem z dnia 20 maja br., uzyskując opinię pozytywną, jednak z zaleceniami ochrony zieleni wysokiej w obszarze U.5 oraz respektowania ustaleń Studium Miasta Krakowa w zakresie ochrony terenów przyrodniczych. Powyższe uwagi pozostają nadal aktualne.

Przedłożony do ponownego zaopiniowania wersja projektu mpzp dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” uwzględnia część uwag złożonych po wyłożeniu projektu planu wraz z prognozą do publicznego wglądu. Z analizy dokumentacji wynika, że wprowadzone zmiany dotyczą w głównej mierze rozwiązań architektonicznych, natomiast z zakresu ochrony środowiska zmiany te obejmują:

- wprowadzenia zakazu realizacji garaży i parkingów podziemnych w terenie ZP.3 – co należy ocenić pozytywnie w kontekście ochrony środowiska i zabezpieczenia przed zmianą stosunków wodnych,
- zmniejszenia powierzchni biologicznie czynnej oraz dopuszczenia realizacji garaży podziemnych poza linią zabudowy od strony północnej w terenie U.5 – zmianę tę oceniamy negatywnie z uwagi na przesunięcie robót budowlanych w kierunku skarpy i terenu zieleni ZP.1, co może negatywnie wpłynąć na warunki środowiskowe w tym obszarze, a ponadto spowoduje utratę cennego drzewostanu.

Do pozostałych nowych ustaleń przedłożonego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, nie wnoszę dodatkowych uwag. Prognozę oddziaływania na środowisko do przedmiotowego projektu mpzp (wraz z Anekssem, obejmującym analizę wprowadzonych zmian), opiniuję pozytywnie z uwagi na szczególnie wnikliwą analizę wpływu ustaleń planu na środowiskowo przyrodnicze w tym rejonie Krakowa.

Wyjaśnienia:

1. W związku z rozpatrzeniem uwag przez Prezydenta Miasta Krakowa wskaźnik terenu biologicznie czynnego w terenie U.5 nie został zmieniony i pozostaje na tym samym poziomie (t.j. 20%) co w planie wyłożonym do publicznego wglądu który wcześniej uzyskał pozytywną opinię RDOŚ znak OO.410.5.33.2013.JJ z dnia 20 maja 2013r.
2. W dniu 9 października 2013 r. wykonana została przez pracownika Biura Planowania Przestrzennego dodatkowa wizja terenowa celem sprawdzenia wartości przyrodniczych terenu U.5, po której stwierdza się że:
 - obszar charakteryzuje się mało zróżnicowaną rzeźbą terenu, o lekko wznoszącym się stoku w kierunku północno-wschodnim,
 - na obszarze występuje młody drzewostan (samosiejki oraz odrosty) w wieku do 3 lat, o następującym składzie gatunkowym: robinia akacjowa, klon jesionolistny oraz nieliczne czereśnie oraz orzechy włoskie w górnych częściach terenu.

W związku z powyższym dopuszczenie realizacji obiektu garażu podziemnego poza wyznaczoną północną nieprzekraczalną linią zabudowy nie będzie skutkowało utratą drzewostanu, który nie ma cech roślinności cennej przyrodniczo.

Dodatkowo wyjaśnia się, że z uwagi na występowanie na północnym fragmencie terenu U.5 obszarów o skomplikowanych warunkach gruntowych lokalizacja ewentualnej zabudowy musi uwzględniać przepisy odrębne w tym zakresie.

Mając powyższe na uwadze, pozostawia się, zapis dopuszczający lokalizację części podziemnych budynku – garaży podziemnych, poza nieprzekraczalnymi liniami zabudowy wyznaczonymi od strony północnej Terenu zabudowy usługowej U.5.

4. ZGŁOSZONE UWAGI I WNIOSKI

Zgodnie z przepisami ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentu:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, zwanego dalej „Projektem planu”.
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu, zwanej dalej „Prognozą”.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania

na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożeń projektu planu do publicznego wglądu.

Pierwsze wyłożenie Projektu Planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą odbyło się w okresie **od 27 czerwca do 25 lipca 2013 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu **14 czerwca 2013 r.** Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **9 sierpnia 2013 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 2508/2013 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 sierpnia 2013 r. w sprawie rozpatrzenia uwag dotyczących wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”.*

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono w niezbędnym zakresie procedurę planistyczną.

Ponowne, częściowe wyłożenie Projektu Planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą odbyło się w okresie **od 29 października do 28 listopada 2013 r.** Ogłoszenie i Obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu **18 października 2013 r.** Termin wnoszenia uwag do części projektu planu podlegającej ponownemu wyłożeniu do publicznego wglądu, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **12 grudnia 2013 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 3711/2013 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 31 grudnia 2013 r. w sprawie rozpatrzenia uwag dotyczących ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”.*

5. TRANSGRNICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO

Nie prognozuje się możliwości występowania transgranicznego oddziaływania.

6. PROPOZYCJE DOTYCZĄCE METOD I CZĘSTOTLIWOŚCI PRZEPROWADZANIA MONITORINGU SKUTKÓW REALIZACJI POSTANOWIEŃ DOKUMENTU

Biorąc pod uwagę cel i przedmiot uregulowań planu ustala się w poniższej tabeli następujący zakres monitoringu wskazując przedmiot i komponenty środowiska, które powinny być objęte monitoringiem:

przedmiot analiz / komponent środowiska	metoda / źródła informacji	częstotliwość	zastrzeżenia
Hałas komunikacyjny		co 5 lat	poprzez pomiary hałasu w rejonach, gdzie obecnie stwierdzono występowanie hałasu ponadnormatywnego, a plan ustala tereny podlegające odpowiedniej ochronie akustycznej
Powierzchnie biologicznie czynne i istniejąca szata roślinna	z wykorzystaniem teledetekcji i dokumentów geodezyjnych oraz inwentaryzacji w terenie	co 5 lat	

Zastępca Prezydenta
Miasta Krakowa
Elżbieta Koterba

Podsumowanie opracował:
Łukasz Obierak

**PODSUMOWANIE
STRATEGICZNEJ OCENY
ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO
MIEJSCOWEGO PLANU
ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO
OBSZARU „STARE PODGÓRZE - CZYŻÓWKA”
PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR XCVII/1452/14
RADY MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 20 LUTEGO 2014 r.**

**BIURO PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
URZĄD MIASTA KRAKOWA
LUTY 2014**

PODSUMOWANIE

**Strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„Stare Podgórze - Czyżówka”
przyjętego Uchwałą Nr XCVII/1452/14
Rady Miasta Krakowa
z dnia 20 lutego 2014 r.**

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu postępowania planistycznego uregulowanego ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (z późn. zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (zwanej dalej „ustawą”).

Uchwalony, miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze - Czyżówka” pozwala realizować podstawowy cel, jakim jest uporządkowanie i regulacja przyszłego zainwestowanie terenu tak, aby przestrzeń współgrała z terenami sąsiednimi.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonym wyżej celom. Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

1. UZGODNIENIE ZAKRESU PROGNOZY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO:

Stosownie do art. 53 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko, wystąpiono o uzgodnienie zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko do:

- **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** - pismem znak: BP-02.6721.218.20.2012.ESO z dnia 11.01.2012 r.
- **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** - pismem znak: BP-02.6721.218.21.2012.ESO z dnia 04.01.2012 r.

W odpowiedzi na ww. pisma uzyskano odpowiedzi:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** - pismo znak: NZ-PG-420-58/12 ZI/2012/01/779 z dnia 23.01.2012 r. – opinia pozytywna bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** - pismo znak: OO.411.3.12.2012.JJ z dnia 10.02.2012 r.– Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska uzgadnia zaproponowany zakres prognozy, pod warunkiem uwzględnienia wszystkich elementów art. 51 ww. ustawy oraz poniższych uwag.

Prognoza oddziaływania na środowisko stanowi dokument, którego podstawowym celem jest wskazanie możliwości rozwiązań planistycznych najkorzystniejszych dla stanu środowiska, poprzez identyfikację i ocenę najbardziej prawdopodobnych wpływów na elementy środowiska omawianego obszaru, jakie może wywołać realizacja ustaleń zawartych w projekcie dokumentu oraz poinformowanie o skutkach realizacji ustaleń planu dla środowiska przyrodniczego. Prognoza powinna analizować i oceniać stan środowiska oraz jego potencjalne zmiany w przypadku niezrealizowania dokumentu, a także opisywać stan środowiska na obszarach objętych przewidywanym znaczącym oddziaływaniem.

W szczególności prognoza powinna zawierać:

1. Rzetelną ocenę wpływu realizacji postanowień dokumentu na istotne elementy przyrody i krajobrazu, w tym na cenne siedliska przyrodnicze oraz siedliska występowania chronionych gatunków roślin, grzybów i zwierząt, w szczególności siedliska muraw kserotermicznych występujących w południowo-wschodniej części obszaru objętego mpzp oraz siedliska drzewostanów na siedliskach łąk występującego przy ul. Krzemionki.
2. Opis siedlisk przyrodniczych i gatunków roślin oraz zwierząt występujących w obszarach przeznaczonych pod zainwestowanie oparty na opracowaniu ekofizjograficznym oraz rozpoznaniu terenowym.
3. Szczegółową ocenę wpływu ustaleń planu na środowisko przyrodnicze nie tylko dla terenu objętego planem zagospodarowania, ale także dla terenów przyległych.

Sporządzana część kartograficzna prognozy winna jednoznacznie wskazywać tereny, na których proponowana jest zmiana sposobu zagospodarowania, a także umożliwić zobrazowanie powiązań obszaru opracowania z terenami przyległymi.

Materiały planistyczne przedstawione do zaopiniowania winny mieć charakter dokumentu planistycznego w formie i skali, którą przewidują wymogi rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, natomiast forma elektroniczna może stanowić materiał uzupełniający.

2. PROGNOZA ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO DO PROJEKTU PLANU ZOSTAŁA OPRACOWANA WE WRZEŚNIU 2012 r. (kolejne edycje - aktualizacje: marzec 2013 r., czerwiec 2013 r., wrzesień 2013 r.)

Ustalenia zawarte w Prognozie oddziaływania na środowisko (wnioski):

1. Opracowanie dotyczy terenu o powierzchni 16,09 ha, położonego w dzielnicy Stare Podgórze w śródmiejskiej części Krakowa, na prawym brzegu Wisły.
2. Sporządzany plan miejscowy ma charakter porządkujący przestrzeń, przy zachowaniu najważniejszych elementów historycznego układu urbanistycznego.
3. W tekście uchwały wprowadzono szczegółowe zapisy dotyczące ochrony zabytkowego układu urbanistycznego oraz warunki realizacji ewentualnej nowej zabudowy lub wymiany istniejącej. Ponadto określono warunki kształtowania i ochrony ładu przestrzennego w obrębie przestrzeni publicznych, warunki zaopatrzenia w infrastrukturę techniczną oraz obsługę komunikacyjną i parkowanie pojazdów.
4. Na potrzeby niniejszej prognozy przeprowadzono ocenę stanu istniejącego środowiska naturalnego, biorąc pod uwagę takie jego elementy jak: bioróżnorodność, ludzie, zwierzęta, rośliny, wody, powietrze, powierzchnie ziemi, klimat, krajobraz, zasoby naturalne i materialne. Na podstawie przeprowadzonej analizy stwierdzono, że stan środowiska przyrodniczego można ocenić na poziomie dostatecznym. Natomiast brak

realizacji ustaleń planu nie spowoduje zmian w jakości środowiska naturalnego, warunków życia mieszkańców oraz ochrony zasobów naturalnych i materialnych.

5. Jak wynika z ustaleń planu miejscowego, w obszarze opracowania mogą zaistnieć niektóre spośród obiektów mogących znacząco oddziaływać na środowisko. Będzie to infrastruktura techniczna, która w większości już tu istnieje oraz parkingi samochodowe, linia kolejowa, a także usługi mechaniczne i związane z obsługą pojazdów, które planie również zostały zachowane. W obszarze planu istnieją drogi, które na etapie realizacji mogły być uznane za przedsięwzięcia mogące znacząco oddziaływać na środowisko, ale zgodnie z obowiązującymi przepisami przebudowy tych dróg nie kwalifikują się już jako takie przedsięwzięcia. W projekcie planu nie przewiduje się budowy nowych dróg, a jedynie dopuszczono przebudowy i modernizację istniejących. Dopuszczono natomiast ujmowanie wód leczniczych na podstawie koncesji.
6. W obszarze planu nie występują żadne obszary ani obiekty chronione. Natomiast w jego bezpośrednim sąsiedztwie istnieją obszary (Krzemionki), gdzie stwierdzono występowanie gatunków chronionych roślin i zwierząt. Jak wynika z przeprowadzonej analizy, głównym oddziaływaniem obszaru objętego planem na te tereny jest nadmierna penetracja przez ludzi i zwierzęta domowe. Drugim istotnym oddziaływaniem jest trwała i intensywna izolacja tych terenów od innych terenów przyrodniczych. Oba wymienione powyżej rodzaje oddziaływań, przy obecnym stanie silnej urbanizacji terenów je otaczających są w zasadzie nie możliwe do wyeliminowania. Inne obszary i obiekty objęte ochroną, w tym obszary NATURA 2000, znajdują się poza zasięgiem oddziaływania obszaru objętego planem. Natomiast jeśli chodzi o środowisko kulturowe i zabytki, które w obszarze planu są bardzo szeroko reprezentowane, ustalenia planu chronią je w wystarczający sposób.
7. Plan miejscowy musi uwzględniać między innymi wszelkie obowiązujące przepisy prawa w zakresie ochrony przyrody i środowiska, w stopniu w jakim mogą one być następnie egzekwowane na podstawie planu. Z przeprowadzonej analizy ustaleń projektu planu wynika, że zastosowano szereg zapisów mających na celu ochronę: bioróżnorodności, wód, powietrza, powierzchni ziemi, krajobrazu, zdrowia i życia ludzi oraz zapobiegających degradacji środowiska w warunkach miejskich.
8. W Prognozie oddziaływania na środowisko wykazano, że w projekcie planu zastosowano szereg ustaleń mających na celu ochronę, ograniczenie lub zapobieganie w przypadku wystąpienia negatywnego oddziaływania na środowisko, zdrowia i życia ludzi, w zakresie jaki jest możliwy dla terenów zurbanizowanych lub przeznaczonych do urbanizacji w granicach dużych miast. Zabiegi ochronne i zapobiegawcze koncentrują się wokół ochrony elementów abiotycznych środowiska, jak: wody, powietrze, gleby, ale przede wszystkim na ochronie zdrowia i życia ludzi oraz poprawie warunków bytowych ludzi.
9. Przyjęte w projekcie planu rozwiązania nie wykazały w zasadzie znaczącego negatywnego oddziaływania na środowisko, a obszar jest obecnie intensywnie zurbanizowany, poszukiwanie dodatkowych rozwiązań alternatywnych nie jest w tym wypadku konieczne.
10. Nie wykazano również oddziaływań transgranicznych.

Ww. ustalenia (wnioski) podsumowują wprowadzone rozwiązania planistyczne i stan środowiska przyrodniczego. Wszystkie uwagi i postulaty zawarte w prognozie środowiskowej sporządzonej do projektu zostały przeanalizowane i zawarte w projekcie na etapie przed wysłaniem projektu do opiniowania i uzgodnień.

3. POSTĘPOWANIE W SPRAWIE OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO – PRZEPROWADZONE W OPARCIU O PRZEPISY USTAWY Z DNIA 3 PAŹDZIERNIKA 2008 R. O UDOSTĘPNIANIU INFORMACJI O ŚRODOWISKU I JEGO OCHRONIE, UDZIALE SPOŁECZEŃSTWA W OCHRONIE ŚRODOWISKA ORAZ O OCENACH ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO.

Opinie właściwych organów, o których mowa w art. 57 i 58 ww. ustawy.

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego uzyskał opinie właściwych organów:

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego I opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-581/12 z dnia 23.11.2012 r. postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.60.2012.JJ z dnia 29.11.2012 r. przekazuje następującą opinię:

Przedłożony projekt jest jednym z siedmiu planów zagospodarowania przestrzennego obejmujących tereny Starego Podgórza, których celem jest uporządkowanie i rewitalizacja istniejącej tkanki urbanistycznej miasta oraz ochrona rekreacyjnego charakteru Wzgórza Krzemionki. Obszar opracowywanych planów obejmuje fragment doliny Wisły, na której zlokalizowana jest silnie zurbanizowana, najstarsza część Podgórza oraz częściowo wierzchowinę i stoki zrębu wapiennego Wzgórza Krzemionki, na których zlokalizowane są głównie tereny rekreacyjno-sportowe oraz obiekty TV Kraków. Najdalej na wschód wysunięty obszar objęty ustaleniami tych planów, zlokalizowany jest wzdłuż ulicy Wielickiej i dotyczy terenu Cmentarza Podgórskiego.

Z uwagi na walory historyczne, przyrodnicze i krajobrazowe teren Starego Podgórza objęty jest strefą ochrony konserwatorskiej. Przygotowywane w chwili obecnej projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego mają na celu ochronę tego obszaru przed niepożądanym naporem inwestycyjnym oraz zahamowanie procesów degradacji przestrzennej, poprzez określenie warunków dla racjonalnego zagospodarowania terenu, z równoczesnym zachowaniem jego zasobów przyrodniczych.

Przedłożony do zaopiniowania projekt miejscowego planu zagospodarowania „Stare Podgórze – Czyżówka” zajmuje powierzchnię 16,09 ha i zlokalizowany jest u podnóża Krzemionek, obejmując tereny przylegające do Al. Powstańców Śląskich, łącznie z dwupoziomowym węzłem drogowym z ul. Kamieńskiego. W obrębie terenu objętego planem znajduje się również część linii kolejowej Kraków – Płaszów- Oświęcim. W chwili obecnej teren mpzp jest już silnie zurbanizowany, z dominującą funkcją komunikacyjną, jednak o stosunkowo wysokim wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej z dużym udziałem zieleni wysokiej.

Przedłożony projekt planu zagospodarowania obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” uwzględnia wytyczne z opracowania ekofizjograficznego, wyznaczając tereny nie podlegające ochronie akustycznej tj. tereny usług nieuciążliwych U.1, U.2 i U.3 wzdłuż głównych ciągów komunikacyjnych, w strefach ponadnormatywnego oddziaływania hałasu. Większość ustaleń przedłożonego planu nawiązuje do istniejącego zagospodarowania terenu. Ponadto, projekt planu wyznacza nowy teren zabudowy usługowej U.5, z dopuszczeniem realizacji obiektów hotelowych, z równoczesnym pozostawieniem wysokiego wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej, co należy ocenić pozytywnie. Niemniej, z informacji

zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko wynika, iż realizacja tego zagospodarowania w obrębie terenu U.5 może spowodować likwidację istniejącego drzewostanu – należy zatem przerehabilitować zapisy projektu mpzp tak, aby zapewnić ochronę zieleni wysokiej na terenie U.5. Podobna uwaga odnosi się do terenu U.1, który w chwili obecnej jest zainwestowany w nieznaczny stopniu zabudową niską, a dopuszczona zapisami planu realizacja programu administracyjno-handlowego z funkcją wystawienniczą, może doprowadzić do likwidacji istniejącego drzewostanu.

Tereny najcenniejsze przyrodniczo, zlokalizowane na stoku Wzgórza Krzemionki zostały wskazane jako tereny zielni urządzonej ZP.1 i ZP.2, co gwarantuje zachowanie walorów przyrodniczych i krajobrazowych obszaru, przy równoczesnym zabezpieczeniu terenu o spadkach powyżej 12% przed możliwością wystąpienia ruchów masowych.

Z analizy dokumentacji wynika, iż przedłożony projekt planu zagospodarowania uwzględnia większość uwarunkowań i wskazań wynikających z opracowania ekofizjograficznego, jest także zgodny z koncepcją zagospodarowania tego obszaru zawartą w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa”. Biorąc pod uwagę obecne zagospodarowanie obszaru oraz fakt, że funkcje terenów wprowadzonych projektem planu pokrywają się w znacznym stopniu ze stanem istniejącym, opiniuję pozytywnie przedłożony projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, z zaleceniem ochrony zieleni wysokiej w terenach U.1 i U.5. Przedłożona prognoza oddziaływania na środowisko nie może uzyskać opinii pozytywnej, z uwagi, iż w obecnej formie nie zawiera ona pełnej i czytelnej informacji o skutkach realizacji ustaleń przedłożonego dokumentu planistycznego, a tym samym nie stanowi źródła wystarczającej informacji dla społeczeństwa, stąd winna być uzupełniona przed wyłożeniem do publicznego wglądu.

Wyjaśnienia:

W ustaleniach projektu planu w §10 ust. 2 pkt 1 w zakresie zieleni ustalono zasadę ochrony istniejącej zieleni, w tym: zieleni o charakterze parkowym, zieleni skwerów i zieleńców, zieleni przydomowej oraz zieleni towarzyszącej ciągom komunikacyjnym, w tym ochronę klonów rosnących od strony ulicy Powstańców Śląskich, a w pkt. 2 zasadę uwzględniania istniejącej zieleni w zagospodarowaniu poszczególnych terenów. Ponadto w §10 ust. 2 pkt 4 ustalono obowiązek zagospodarowania części terenów oznaczonych symbolami U.1 i U.2 wzdłuż ul. Czyżówka oraz w terenie U.5 – zielenią wysoką jako szpalery drzew, w miejscach wskazanych na Rysunku Planu.

Prognoza oddziaływania na środowiska została uzupełniona w niezbędnym zakresie i przekazana do ponownego zaopiniowania.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego II opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-193/13 z dnia 8.05.2013 r. – postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.33.2013. JJ z dnia 20.05.2013 r. przekazuje następującą opinię:

Przedłożony do zaopiniowania projekt miejscowego planu zagospodarowania „Stare Podgórze – Czyżówka” zajmuje powierzchnię 16,09 ha i zlokalizowany jest u podnóża Krzemionek, obejmując tereny przylegające do Al. Powstańców Śląskich, łącznie z dwupoziomowym węzłem drogowym z ul. Kamieńskiego. W obrębie terenu objętego planem znajduje się również część linii kolejowej Kraków – Płaszów – Oświęcim. W chwili obecnej teren mpzp jest już silnie zurbanizowany, z dominującą funkcją komunikacyjną,

jednak o stosunkowo wysokim wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej, z dużym udziałem zieleni wysokiej.

Przedłożony projekt planu zagospodarowania obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” uwzględnia wytyczne z opracowania ekofizjograficznego, wyznaczając tereny nie podlegające ochronie akustycznej tj. tereny usług nieuciążliwych U.1-U.5 wzdłuż głównych ciągów komunikacyjnych, w strefach ponadnormatywnego oddziaływania hałasu. Teren zabudowy mieszkaniowej i usługowej MW/U respektuje w części stan istniejący i zlokalizowany jest wzdłuż ul. Czyżówka, poza strefą bezpośredniej uciążliwości akustycznej.

Większość ustaleń przedłożonego planu nawiązuje do istniejącego zagospodarowania terenu. Jako nowe tereny inwestycyjne wskazano zabudowy usługowej U.1, U.5.

Niemniej, z informacji zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko wynika, iż realizacja tego zagospodarowania w obrębie terenu U.5 może spowodować likwidację istniejącego drzewostanu, należy zatem przerehabilitować zapisy projektu mpzp tak, aby zapewnić ochronę zieleni wysokiej na terenie U.5. w związku z powyższym proponuje się wyznaczenie w obrębie obecnego terenu U.5 od strony północnej terenu zieleni ZP, dla ochrony walorów przyrodniczych, w tym zieleni wysokiej – co jest zgodne z ustaleniami „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa”.

Tereny najcenniejsze przyrodniczo, zlokalizowane na stoku Wzgórza Krzemionki zostały wskazane jako tereny zieleni urządzonej ZP.1 i ZP.2, co gwarantuje zachowanie walorów przyrodniczych i krajobrazowych obszaru, przy równoczesnym zabezpieczeniu terenu o spadkach powyżej 12% przed możliwością wystąpienia ruchów masowych. Należy jednak zauważyć, iż wyznaczony w Studium pas zieleni urządzonej obejmuje północną część wyznaczonego w mpzp terenu U.4 i łączy obszary cenne przyrodniczo ZP.1 i ZP.2. Dążąc do uzyskania zgodności ustaleń przedłożonego projektu mpzp z ustaleniami obowiązującego studium Miasta Krakowa, a także w celu zapewnienia lepszych warunków migracji zwierząt, należy przywrócić wskazaną w studium funkcję terenu.

Z analizy dokumentacji wynika, iż przedłożony projekt planu zagospodarowania uwzględnia większość uwarunkowań i wskazań wynikających z opracowania ekofizjograficznego. Biorąc pod uwagę obecne zagospodarowanie obszaru oraz fakt, że funkcje terenów wprowadzonych projektem planu pokrywają się w znacznym stopniu ze stanem istniejącym, opiniuje pozytywnie przedłożony projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, z zaleceniem uwzględnienia przekazanych uwag.

Wyjaśnienia:

Odnosząc się do uwag zawartych w poprzedniej opinii, wyjaśnia się, że z Terenu zabudowy usługowej oznaczonego symbolem U.4 został wydzielony Teren zieleni o symbolu ZP.3, mający na celu połączenie przyrodnicze i krajobrazowe Terenów zieleni ZP.1 i ZP.2. Powyższe zmiany zostały wprowadzone w celu zapewnienia zgodności projektu planu z obowiązującym Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa. Skutkiem wydzielenia Terenu zieleni ZP.3 o wskaźniku terenu biologicznie czynnego w wysokości 70% jest zmniejszenie wskaźnika powierzchni biologicznie czynnej w Terenie zabudowy usługowej oznaczonym symbolem U.4, w którym obecnie istniejąca powierzchnia terenu biologicznie czynnego wynosi ok. 5%. Dodatkowo wyjaśnia się, że w projekcie planu miejscowego ustalone zostały generalne zasady ochrony istniejącej zieleni (§10 ust.2), w tym zieleni o charakterze parkowym oraz przyjęto zasadę uwzględniania istniejącej zieleni w zagospodarowaniu poszczególnych terenów.

Pozostałe zmiany dotyczące Terenu zabudowy usługowej o symbolu U.5 zostały wprowadzone w związku z uzyskanym uzgodnieniem Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego III opiniowania i uzgodnień ustawowych:

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-343/13 z dnia 26.07.2013 r. – postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.37.2013.JJ z dnia 27.06.2013 r. – przekazuje następującą opinię:

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Stare Podgórze – Czyżówka”, podlegał już opiniowaniu pod kątem ochrony środowiska pismem z dnia 29 listopada 2012 r. znak OO.410.5.60.2012.JJ oraz 20 maja 2013 r. znak OO.410.5.33.2013.JJ uzyskując opinię pozytywną. Z analizy dokumentacji wynika, iż wprowadzone zmiany mają charakter porządkujący i dotyczą w dużej mierze uszczegółowień architektonicznych (tak jak wysokość zabudowy) zawartych w części tekstowej. Projekt planu zakłada również zmianę funkcji MN/U.1 na MW/U.1 oraz wyznaczenie terenu ZP.3 kosztem terenu U.4 zgodnie z uwagami zawartymi w poprzedniej opinii. Powyższe zmiany zapewniają zgodność projektu planu z obowiązującym Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa.

Z analizy zweryfikowanej wersji mpzp wynika, że wprowadzone poprawki nie wpłyną negatywnie na środowisko przyrodnicze, ani na walory krajobrazowe terenu objętego projektem planu zagospodarowania przestrzennego, stąd nie wnoszę dodatkowych uwag do wprowadzonych korekt.

Opinie dotyczące projektu planu na etapie jego IV opiniowania i uzgodnień ustawowych (po wyłożeniu do publicznego wglądu):

- 1) **Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego** – pismem znak: NZ-PG-420-425/13 z dnia 24.09.2013 r. – postanawia zaopiniować opracowanie pozytywnie bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie** – pismem znak: OO.410.5.47.2013.JJ z dnia 18.09.2013 r. – przekazuje następującą opinię:

Przedłożony do zaopiniowania projekt mpzp obejmuje tereny o powierzchni 16,09 ha, zlokalizowane u podnóża Krzemionek w rejonie Al. Powstańców Śląskich, łącznie z dwupoziomowym węzłem drogowym z ul. Kamińskiego oraz częścią linii kolejowej Kraków – Płaszów – Oświęcim. W chwili obecnej teren ten jest już silnie zurbanizowany, z dominującą funkcją komunikacyjną, jednak o stosunkowo wysokim wskaźniku powierzchni biologicznie czynnej i z dużym udziałem zieleni wysokiej. Przedłożony projekt planu zagospodarowania obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” podlegał już opiniowaniu pismem z dnia 20 maja br., uzyskując opinię pozytywną, jednak z zaleceniami ochrony zieleni wysokiej w obszarze U.5 oraz respektowania ustaleń Studium Miasta Krakowa w zakresie ochrony terenów przyrodniczych. Powyższe uwagi pozostają nadal aktualne.

Przedłożony do ponownego zaopiniowania wersja projektu mpzp dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” uwzględnia część uwag złożonych po wyłożeniu projektu planu wraz z prognozą do publicznego wglądu. Z analizy dokumentacji wynika, że wprowadzone zmiany dotyczą w głównej mierze rozwiązań architektonicznych, natomiast z zakresu ochrony środowiska zmiany te obejmują:

- wprowadzenia zakazu realizacji garaży i parkingów podziemnych w terenie ZP.3 – co należy ocenić pozytywnie w kontekście ochrony środowiska i zabezpieczenia przed zmianą stosunków wodnych,
- zmniejszenia powierzchni biologicznie czynnej oraz dopuszczenia realizacji garaży podziemnych poza linią a zabudowy od strony północnej w terenie U.5 – zmianę tę oceniamy negatywnie z uwagi na przesunięcie robót budowlanych w kierunku skarpy i terenu zieleni ZP.1, co może negatywnie wpłynąć na warunki środowiskowe w tym obszarze, a ponadto spowoduje utratę cennego drzewostanu.

Do pozostałych nowych ustaleń przedłożonego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, nie wnoszę dodatkowych uwag. Prognozę oddziaływania na środowisko do przedmiotowego projektu mpzp (wraz z Aneksem, obejmującym analizę wprowadzonych zmian), opiniuję pozytywnie z uwagi na szczególnie wnikliwą analizę wpływu ustaleń planu na środowiskowo przyrodnicze w tym rejonie Krakowa.

Wyjaśnienia:

1. W związku z rozpatrzeniem uwag przez Prezydenta Miasta Krakowa wskaźnik terenu biologicznie czynnego w terenie U.5 nie został zmieniony i pozostaje na tym samym poziomie (t.j. 20%) co w planie wyłożonym do publicznego wglądu który wcześniej uzyskał pozytywną opinie RDOŚ znak OO.410.5.33.2013.JJ z dnia 20 maja 2013r.
2. W dniu 9 października 2013 r. wykonana została przez pracownika Biura Planowania Przestrzennego dodatkowa wizja terenowa celem sprawdzenia wartości przyrodniczych terenu U.5, po której stwierdza się że:
 - obszar charakteryzuje się mało zróżnicowaną rzeźbą terenu, o lekko wznoszącym się stoku w kierunku północno-wschodnim,
 - na obszarze występuje młody drzewostan (samosiejki oraz odrosty) w wieku do 3 lat, o następującym składzie gatunkowym: robinia akacjowa, klon jesionolistny oraz nieliczne czereśnie oraz orzechy włoskie w górnych częściach terenu.

W związku z powyższym dopuszczenie realizacji obiektu garażu podziemnego poza wyznaczoną północną nieprzekraczalną linią zabudowy nie będzie skutkowało utratą drzewostanu, który nie ma cech roślinności cennej przyrodniczo.

Dodatkowo wyjaśnia się, że z uwagi na występowanie na północnym fragmencie terenu U.5 obszarów o skomplikowanych warunkach gruntowych lokalizacja ewentualnej zabudowy musi uwzględniać przepisy odrębne w tym zakresie.

Mając powyższe na uwadze, pozostawia się, zapis dopuszczający lokalizację części podziemnych budynku – garaży podziemnych, poza nieprzekraczalnymi liniami zabudowy wyznaczonymi od strony północnej Terenu zabudowy usługowej U.5.

4. ZGŁOSZONE UWAGI I WNIOSKI

Zgodnie z przepisami ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentu:

- Projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”, zwanego dalej „Projektem planu”.
- Prognozy oddziaływania na środowisko do ww. planu, zwanej dalej „Prognozą”.

Możliwość udziału społeczeństwa w ww. postępowaniu w sprawie oddziaływania

na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożeń projektu planu do publicznego wglądu.

Pierwsze wyłożenie Projektu Planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą odbyło się w okresie **od 27 czerwca do 25 lipca 2013 r.** Ogłoszenie i obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu **14 czerwca 2013 r.** Termin wnoszenia uwag, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **9 sierpnia 2013 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 2508/2013 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 29 sierpnia 2013 r. w sprawie rozpatrzenia uwag dotyczących wyłożonego do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”.*

Następnie, w związku z uwzględnieniem części uwag złożonych do wyłożonego projektu planu, ponowiono w niezbędnym zakresie procedurę planistyczną.

Ponowne, częściowe wyłożenie Projektu Planu do publicznego wglądu wraz z Prognozą odbyło się w okresie **od 29 października do 28 listopada 2013 r.** Ogłoszenie i Obwieszczenie w tej sprawie zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu **18 października 2013 r.** Termin wnoszenia uwag do części projektu planu podlegającej ponownemu wyłożeniu do publicznego wglądu, w tym dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na **12 grudnia 2013 r.**

Wniesione w powyższym terminie uwagi zostały rozpatrzone *Zarządzeniem Nr 3711/2013 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 31 grudnia 2013 r. w sprawie rozpatrzenia uwag dotyczących ponownie wyłożonej do publicznego wglądu części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”.*

5. TRANSGRNICZNE ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO

Nie prognozuje się możliwości występowania transgranicznego oddziaływania.

6. PROPOZYCJE DOTYCZĄCE METOD I CZĘSTOTLIWOŚCI PRZEPROWADZANIA MONITORINGU SKUTKÓW REALIZACJI POSTANOWIEŃ DOKUMENTU

Biorąc pod uwagę cel i przedmiot uregulowań planu ustala się w poniższej tabeli następujący zakres monitoringu wskazując przedmiot i komponenty środowiska, które powinny być objęte monitoringiem:

przedmiot analiz / komponent środowiska	metoda / źródła informacji	częstotliwość	zastrzeżenia
Hałas komunikacyjny		co 5 lat	poprzez pomiary hałasu w rejonach, gdzie obecnie stwierdzono występowanie hałasu ponadnormatywnego, a plan ustala tereny podlegające odpowiedniej ochronie akustycznej
Powierzchnie biologicznie czynne i istniejąca szata roślinna	z wykorzystaniem teledetekcji i dokumentów geodezyjnych oraz inwentaryzacji w terenie	co 5 lat	

ZASTĘPCA PREZYDENTA
 MIASTA KRAKOWA

 Elżbieta Koterba

Podsumowanie opracował:
 Łukasz Obierak